

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Štefana Micháliku a sudcov JUDr. Petra Hatalu a JUDr. Daniela Hudáka na neverejnom zasadnutí konanom 30. novembra 2011 v Bratislave v trestnej veci obvineného **T. D.** pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák., o dovolaní obvineného proti rozhodnutiu Krajského súdu v Bratislave, sp. zn. 2To 57/11, z 30. júna 2011 takto

r o z h o d o l :

Podľa § 382 písm. c/ Tr. por. dovolanie obvineného **T. D.** **sa o d m i e t a.**

O d ô v o d n e n i e

Rozsudkom Okresného súdu Bratislava III bol obvinený **T. D.** uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že

v čase o 16.30 hod. dňa 11. októbra 2008 v B. riadil osobné motorové vozidlo Škoda Felícia, e. č.: B., po P. ceste smerom do centra mesta v pravom jazdnom pruhu, kde pri čísle 12 pri odbočovaní vľavo na P. cestu smerom von z mesta prešiel do ľavého jazdného pruhu a nedal prednosť motocyklu Yamaha s e. č.: B., ktorý riadil M. V., nar. X., jazdiaceho po P. ceste v tom istom smere v ľavom jazdnom pruhu rýchlosťou 60 - 66 km/hod., z dôvodu nedania prednosti v jazde vodičom **T. D.**, došlo v ľavom pruhu k zrážke oboch vozidiel, následkom čoho poškodený M. V. spadol na zem a utrpel opuch prstov a chrbta pravej ruky a otvorenú zlomeninu tretieho prsta pravej ruky s dobou liečenia od 11. októbra 2008 do 31. októbra 2008, na motocykli Yamaha s e. č.: B. bola spôsobená škoda vo výške 103 097,50 Sk (3 422,21 eur).

Prvostupňový súd uložil obvinenému podľa § 158, § 38 ods. 2, ods. 3, § 36 písm. j/, § 56 ods. 2 Tr. zák. peňažný trest vo výmere 200 eur.

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. pre prípad úmyselného zmarenia peňažného trestu uložil obvinenému náhradný trest odňatia slobody v trvaní 2 mesiace.

Krajský súd v Bratislave odvolanie obvineného podľa § 319 Tr. por. zamietol. Rozsudok nadobudol právoplatnosť 30. júna 2011.

Proti druhostupňovému rozsudku podal 14. septembra 2011 dovolanie obvinený. V písomných dôvodoch dovolania uviedol, čo sa týka samotného skutku, počas celého dokazovania v konaní pred súdmi sa vôbec nepreukázali skutočnosti, ktoré sú uvádzané v obžalobe. Celé trestné stíhanie začalo na základe výpovede poškodeného, ktorý by nemal byť poškodený, ale naopak mal vystupovať ako obvinený. Nehodu zaviniť a predpisy o premávke na pozemných komunikáciách porušil motocyklista, ktorý prekročil stanovenú rýchlosť, nedával pozor, čo sa robí na vozovke pred ním a narazil do boku auta obvineného. Vôbec si motocyklista nevšimol, že obvinený spomalil jazdu, vyhodil smerovku a vytáčal sa doľava. Obvinený namietal znalecký posudok, považuje ho za neobjektívny a nehodnoverný, pretože vychádzal z nesprávne zisteného skutkového stavu príslušníkom Policajného zboru. Nehodu zaviniť poškodený, ktorý mal venovať dostatočnú pozornosť vedeniu svojho motocykla, svoje konanie mal prispôbiť situácii na vozovke, sledovať situáciu v cestnej premávke a nie obiehať po ľavej strane vľavo odbočujúce vozidlo, ktoré malo vyhodnúť ľavú smerovku. Z právneho hľadiska vyslovil názor, že súhrn priamych a nepriamych dôkazov na preukázanie viny obžalovaného musí tvoriť logickú ničím nenarušovanú sústavu navzájom sa dopĺňujúcich dôkazov, ktorá vo svojom celku nielen spoľahlivo preukazuje všetky okolnosti žalovaného skutku a usvedčuje z jeho spáchania obžalovaného, ale súčasne vylučuje možnosť akéhokoľvek iného záveru. Výrok o vine môže byť založený len na takých dôkazoch, ktoré celkom vylučujú pochybnosť, že sa stal skutok, ktorý je predmetom trestného stíhania.

Navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky ako dovolací súd vyslovil, že je tu dôvod dovolania v zmysle ustanovenia § 371 ods. 1 písm. i/ Trestného poriadku, napadnuté rozhodnutie Okresného súdu Bratislava III, č. k. 1T 147/2009, zo dňa 3. marca 2010, ako aj uznesenie Krajského súdu v Bratislave zo dňa 30. júna 2011, sp. zn. 2To 57/11, zrušil a prikázal Okresnému súdu Bratislava III, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

Prvostupňový súd zaslal dovolanie obvineného na vyjadrenie Okresnej prokuratúry Bratislava III a poškodenému.

Okresný prokurátor sa k dovolaniu nevyjadril. Poškodený uviedol, že sa s rozhodnutiami súdov stotožňuje, poukázal na znalecký posudok a výpoveď znalca, ktorý posúdil príčiny vzniku dopravnej nehody a na pochybenia obvineného, ktoré viedli k vzniku dopravnej nehody. Navrhol, aby dovolací súd dovolanie obvineného odmietol.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) pred vydaním rozhodnutia o dovolaní obvineného skúmal procesné podmienky pre podanie dovolania a zistil, že dovolanie bolo podané proti prípustnému rozhodnutiu (§ 368 ods. 1 Tr. por. a § 566 ods. 3 Tr. por.), bolo podané oprávnenou osobou prostredníctvom obhajcu (§ 369 ods. 2 písm. b/ a § 373 ods. 1 Tr. por.), v zákonnej lehote a na príslušnom súde (§ 370 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.), že dovolanie spĺňa obligatórne obsahové náležitosti dovolania (§ 374 ods. 1 a ods. 2 Tr. por.). Okrem toho zistil, že bola splnená aj podmienka dovolania podľa § 372 Tr. por., veta prvá, keďže obvinený pred podaním dovolania využil svoje právo a podal riadny opravný prostriedok.

Najvyšší súd Slovenskej republiky však zároveň dospel k záveru, že podané dovolanie je potrebné odmietnuť na neverejnom zasadnutí, lebo je zrejmé, že nie sú splnené dôvody dovolania podľa § 371 Tr. por. (§ 382 písm. c/ Tr. por.).

Podľa § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. **dovolanie možno podať, ak je rozhodnutie založené na nesprávnom právnom posúdení zisteného skutku alebo na nesprávnom použití iného hmotnoprávneho ustanovenia; správnosť a úplnosť zisteného skutku však dovolací súd nemôže skúmať a meniť.**

Nesprávnym právnym posúdením zisteného skutku sa rozumie zistenie, že skutok bol v napadnutom rozhodnutí kvalifikovaný ako trestný čin napriek tomu, že nešlo o trestný čin alebo že išlo o iný trestný čin alebo obvinený bol uznaný za vinného z prísnejšieho trestného činu, než ktorého sa súdeným skutkom dopustil.

Nesprávnym použitím iného hmotného ustanovenia sa rozumie nedostatočné posúdenie okolností vylučujúcich protiprávneho činu (§ 24 až § 30 Tr. zák.), prípadne zániku trestného činu (najmä § 87 Tr. zák.), prípadne pochybenie súdu pri uložení úhrnného trestu a spoločného trestu (§ 41 Tr. zák.), súhrnného trestu § 42 Tr. zák.

Podľa § 371 ods. 4 Tr. por. dôvod podľa odseku 1 písm. i/ nemožno použiť, ak zistené porušenie zákona zásadne neovplyvnilo postavenie obvineného.

Podľa § 374 ods. 3 Tr. por. v dovolaní možno uplatňovať ako dôvod dovolania aj konanie na súde prvého stupňa, ak vytýkané pochybenia neboli napravené v konaní o riadnom opravnom prostriedku.

V súlade s § 385 ods. 1 Tr. por. je dovolací súd viazaný dôvodmi dovolania, ktoré sú v ňom uvedené.

Z inštitútu dovolania ako mimoriadneho opravného prostriedku je zrejmé, že trestné konanie je v zásade dvojinštančné.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd rozhodujúci o dovolaní je potom viazaný zisteným skutkovým stavom veci tak, ako ho ustálili sudy nižšej inštancie. Rovnako nie je oprávnený ani posudzovať spôsob hodnotenia dôkazov a závery, ktoré z dokazovania sudy vyvodili a ktoré sú podkladom pre zistenie skutkového stavu.

Dovolanie je mimoriadny opravný prostriedok proti právoplatným rozhodnutiam súdov, ktorý je určený k náprave v zákone výslovne uvedených procesných a hmotnoprávných pochybení, čo celkom zreteľne vyplýva z konštrukcie jednotlivých dovolacích dôvodov podľa § 371 ods. 1 písm. a/ až písm. l/ Tr. por., resp. aj z ustanovenia § 374 ods. 3 Tr. por. Ako už aj z vyššie uvedeného vyplýva, neslúži teda k revízii a náprave skutkových zistení, ktoré urobili sudy prvého a druhého stupňa, ani k preskúmvaniu nimi vykonaného dokazovania. Ťažisko dokazovania je v konaní pred súdom prvého stupňa a jeho skutkové závery môže dopĺňať, upravovať alebo meniť iba súd odvolací.

Ku konkrétnym skutočnostiam uvedeným v písomne podanom dovolaní najvyšší súd považuje za potrebné uviesť, že sudy prvého a druhého stupňa ustálili priebeh skutku tak,

ako je uvedený vo výroku rozhodnutia prvostupňového súdu. Zo skutku vyplýva, že nehodu zaviniť obvinený.

Ako už bolo v predchádzajúcej časti odôvodnenia konštatované, dovolací súd je viazaný zisteným skutkovým stavom veci tak, ako ho ustálili súdy nižšej inštancie. Nemôže preto dovolací súd meniť zistený skutkový stav a zmeniť skutok tak, že nehodu zaviniť poškodený M. V. a nie obvinený T. D..

Dovolací súd môže len posúdiť, či skutok, ktorý je uvedený vo výroku rozsudku a z ktorého súd T. D. uznal vinným, je správne kvalifikovaný, či nešlo o iný trestný čin, alebo či nešlo, napr. konaním odsúdeného o spáchanie priestupku alebo či neboli v konaní nesprávne použité iné hmotnoprávne ustanovenia.

V dovolacom konaní najvyšší súd nemôže posudzovať, či motocyklista prekročil rýchlosť, neznížil rýchlosť motocykla, keď videl, že vodič osobného auta prechádza z jedného jazdného prúdu do druhého, či vodič mal pri odbočovaní vyhodenu smerovku alebo nemal, prípadne posudzovať správnosť alebo nesprávnosť podaného znaleckého posudku.

Sám dovolateľ v písomne podanom dovolaní uvádza, že podľa jeho názoru počas samotného konania bol nesprávne a neúplne zistený skutkový stav veci, neboli vykonané navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností a následne na základe nesprávneho a nedostatočne zisteného skutkového stavu bola nesprávne právne posúdená vec, čo má za následok, že v konaní došlo k vadám uvedeným v § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por. Všetky uvedené okolnosti uvedené v dovolaní smerujú k zle zistenému skutkovému stavu, nesprávne vyhodnotenému dokazovaniu, ale tieto skutočnosti nemôžu naplniť dôvody dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. v rozsahu, ako to vyžaduje ustanovenie § 371 ods. 1 písm. i/ Tr. por.

Všetky skutočnosti uvedené v písomne podanom dovolaní smerujú k zmene skutku, čo zákon nepripúšťa, a preto Najvyšší súd Slovenskej republiky nezistil v konaní dovolací dôvod tak, ako ho v dovolaní uvádza obvinený, nariadil vo veci neverejnú zasadnutie a postupoval v súlade s ustanovením § 382 písm. c/ Tr. por. a dovolanie obvineného T. D. odmietol.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave 30. novembra 2011

JUDr. Štefan M i c h á l i k, v. r.
predseda senátu

Vypracoval : JUDr. Daniel Hudák

Za správnosť vyhotovenia : Ing. Alžbeta Kóňová